

Bruselj, 8. junij 2020
(OR. en)

8613/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0112 (APP)

JAI 471
FREMP 37

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	5. junij 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 225 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 225 final.

Priloga: COM(2020) 225 final



Bruselj, 5.6.2020
COM(2020) 225 final

2020/0112 (APP)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne
pravice**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

V skladu s členom 2 Uredbe Sveta (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice¹ (v nadaljnjem besedilu: uredba o ustanovitvi) je „[c]ilj Agencije [...] ustreznim institucijam, organom, uradom in agencijam Skupnosti ter njenim državam članicam v zvezi z izvajanjem prava Skupnosti na področju temeljnih pravic zagotoviti pomoč in strokovno znanje v podporo polnemu spoštovanju temeljnih pravic pri sprejemanju ukrepov ali oblikovanju poteka dejavnosti v okviru njihovih pristojnosti“.

Agencija Evropske unije za temeljne pravice (v nadaljnjem besedilu: Agencija) vsakih pet let naroči neodvisno zunanje vrednotenje svojih rezultatov (v skladu s členom 30(3) in (4) uredbe o ustanovitvi). Prvo zunanje vrednotenje Agencije je bilo opravljeno leta 2012² in ni privedlo do sprememb uredbe o ustanovitvi. Drugo zunanje vrednotenje³ je bilo opravljeno leta 2017. Službe Komisije so preučile priporočila, ki sta jih Komisiji predložila zunanji ocenjevalec in upravni odbor Agencije (delovni dokument služb Komisije z dne 26. julija 2019⁴).

Glede na ugotovitve zunanjega vrednotenja in analize služb Komisije je namen tega predloga v uredbo o ustanovitvi Agencije uvesti nekatere ciljno usmerjene tehnične spremembe.

Predlagane spremembe imajo dvojen namen:

- uskladiti nekatere določbe uredbe o ustanovitvi Agencije s skupnim pristopom, priloženim Skupni izjavi Evropskega parlamenta, Sveta EU in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012 (v nadaljnjem besedilu: skupni pristop)⁵, da bi se povečali učinkovitost in ustreznost ter izboljšalo upravljanje Agencije;
- pojasniti, da področja dejavnosti Agencije od začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe zajemajo pristojnosti Unije in zato vključujejo tematski področji policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah.

Čeprav gre za neposredno pravno posledico začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe, ki je Skupnost nadomestila z Unijo, pa je to smiselno ubesediti v uredbi o ustanovitvi, da bi se v celoti odrazila pomembnost Agencije pri pomoči institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter njenim državam članicam pri vprašanjih s področja temeljnih pravic.

Predlog ni pobuda v okviru programa ustreznosti predpisov (REFIT).

¹ Uredba Sveta (ES) št. 168/2007 z dne 15. februarja 2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice (UL L 53, 22.2.2007, str. 1).

² Zunanje vrednotenje Agencije Evropske unije za temeljne pravice, 19. november 2012, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf.

³ 2. neodvisno zunanje vrednotenje Agencije Evropske unije za temeljne pravice, 31. oktober 2017, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/2nd-fra-external-evaluation-october-2017_en.pdf.

⁴ SWD(2019) 313.

⁵ Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta EU in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012, https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/joint_statement_and_common_approach_2012_sl.pdf.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Agencija je bila ustanovljena v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 168/2007. Cilj Agencije je „ustreznim institucijam, organom, uradom in agencijam Skupnosti ter njenim državam članicam v zvezi z izvajanjem prava Skupnosti na področju temeljnih pravic zagotoviti pomoč in strokovno znanje v podporo polnemu spoštovanju temeljnih pravic pri sprejemanju ukrepov ali oblikovanju poteka dejavnosti v okviru njihovih pristojnosti“ (člen 2 uredbe o ustanovitvi).

V okviru tega predloga mandat agencije ostaja nespremenjen. So pa trinajst let po sprejetju uredbe o ustanovitvi potrebne nekatere tehnične spremembe, da se uredba uskladi z zahtevami skupnega pristopa, da se izboljša upravljanje in povečata učinkovitost in uspešnost Agencije, ter se pojasni, da po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe decembra 2009 Agencija deluje na področju prava Unije.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Vse politike Unije morajo spoštovati temeljne pravice, kakor so določene v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljnjem besedilu: Listina EU o temeljnih pravicah). Predlagane spremembe uredbe o ustanovitvi Agencije bodo z omogočanjem Agenciji, da institucijam in organom EU učinkoviteje zagotovi strokovno znanje in pomoč na področju temeljnih pravic, izboljšale kakovost drugih politik Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga predloga uredbe je člen 352 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Splošni cilj Evropske unije je zagotoviti, da njeni ukrepi v celoti spoštujejo temeljne pravice, kakor so določene v Listini EU o temeljnih pravicah. Večja učinkovitost in ustreznost ter boljše upravljanje, ki jih bo Agencija pridobila s predlaganimi tehničnimi spremembami, bodo prispevali k doseganju tega cilja, ne da bi bila za to v Pogodbi določena posebna pooblastila.

- **Subsidiarnost**

Predlog se nanaša na nekatere vidike notranjega delovanja Agencije in načina njenega delovanja v institucionalnem okviru EU. Zato ciljev tega predloga ni mogoče doseči z ukrepanjem na nacionalni ravni.

- **Sorazmernost**

Načelo sorazmernosti je v celoti upoštevano, saj se predlagane spremembe nanašajo le na tiste dele uredbe o ustanovitvi, v katerih so potrebna pojasnila ali spremembe za povečanje učinkovitosti in ustreznosti ter izboljšanje upravljanja Agencije.

- **Izbira instrumenta**

Uredba Sveta je edini primeren instrument za spremembo obstoječe Uredbe Sveta (ES) št. 168/2007.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAJINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene**

V zgoraj navedenem drugem zunanjem vrednotenju Agencije je bilo ugotovljeno, da bi morala Agencija nadaljevati svoje delo ter da je njen sedANJI mandat primeren in ustreza

potrebam zainteresiranih strani. Zunanji ocenjevalec je poročal, da velika večina zainteresiranih strani pozdravlja dodano vrednost Agencije za EU in meni, da so izložki Agencije nedvomno kakovostni ter da sta uspešnost in učinek Agencije na ravni EU vidna. Je pa zunanji ocenjevalec ugotovil, da so potrebne nekatere ciljno usmerjene tehnične spremembe uredbe o ustanovitvi, da se izboljša upravljanje ter povečata učinkovitost in uspešnost Agencije: i) prvič, treba bi bilo pojasniti, da mora od začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe decembra 2009 Agencija delovati v okviru pristojnosti Unije; ii) drugič, uredba o ustanovitvi Agencije bi morala biti usklajena s skupnim pristopom o decentraliziranih agencijah, da se poveča učinkovitost in izboljša upravljanje.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Drugo zunanje vrednotenje Agencije je temeljilo na širokem posvetovanju z zainteresiranimi stranmi, vključno z organi držav članic, institucijami EU in mednarodnimi institucijami, organizacijami civilne družbe, akademskimi krogi ter mednarodnimi organizacijami.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Pobuda temelji na zunanjem vrednotenju Agencije iz leta 2017 in delovnem dokumentu služb Komisije, v katerem so bila preučena priporočila, ki sta jih Komisiji predložila zunanji ocenjevalec in upravni odbor Agencije (SWD(2019) 313). Delovni dokument služb Komisije je temeljil tudi na posvetovanju z zainteresiranimi stranmi Agencije in izkušnjah predstavnikov Komisije v upravnem odboru Agencije.

- **Ocena učinka**

Predlagane spremembe uredbe o ustanovitvi Agencije so tehnične narave. Ne bodo imele učinka na državljane, podjetja, države članice in proračune javnih organov. Učinek pobude bo omejen zgolj na Agencijo. Zato ocena učinka ni bila potrebna.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno. Predlog ni povezan s programom REFIT.

- **Temeljne pravice**

Agencija zagotavlja podatke in strokovno znanje o razmerah na področju temeljnih pravic v državah članicah. Omogoča informirano delo institucij EU in držav članic na področju temeljnih pravic. Predlog bo Agenciji z izboljšanjem njenega upravljanja ter povečanjem njenih učinkovitosti in uspešnosti omogočil boljše izvajanje zakonskega poslanstva.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog nima proračunskih posledic, saj Agencija ne bo dobila dodatnih nalog in bo njen mandat ostal nespremenjen.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlog v skladu s skupnim pristopom o decentraliziranih agencijah vključuje določbo o vrednotenju Agencije, ki ga izvede Komisija.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

• **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Predlog ima dva člena. Prvi člen določa predlagane spremembe uredbe o ustanovitvi Agencije, drugi člen pa se nanaša na začetek veljavnosti predlagane uredbe o spremembi.

Sprememba člena 3 (Področje uporabe) je zgolj posledica začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za področje dejavnosti Agencije, ki je postalo „zakonodaja Unije“ namesto „zakonodaje Skupnosti“, in tako zajema področji policijskega sodelovanja in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah (nekdanji „tretji steber“ Evropske unije).

Vse druge predlagane spremembe pomenijo uskladitev uredbe o ustanovitvi s skupnim pristopom in okvirno finančno uredbo, da bi se povečali učinkovitost in ustreznost Agencije ter izboljšalo njeno upravljanje.

Vse spremembe so torej tehnične narave in ne spreminjajo mandata Agencije niti ji ne podeljujejo dodatnih pristojnosti.

Členi 4, 5, 8, 9, 10, 12 in 15 ustanovitvene uredbe se sklicujejo na „letni delovni program“, kar ne ustreza več dejanskemu stanju, zato je treba ta sklicevanja nadomestiti s sklicevanjem na „večletni programski dokument“ (tj. programski dokument, ki vsebuje večletne in letne elemente), ki ga Agencija pripravi vsako leto v skladu z okvirno finančno uredbo. Poleg te redakcijske spremembe je v naslednji razpredelnici prikazan pregled predlaganih sprememb uredbe o ustanovitvi.

Člen	Naslov	Spremembe
1	Področje urejanja	Brez sprememb
2	Cilj	Brez sprememb
3	Področje uporabe	Nadomestitev besede „Skupnost“ z besedo „Unija“.
4	Naloge	Brez sprememb
5	Področja dejavnosti	Črtanje določb člena, ki se nanašajo na večletni okvir.
5a	Večletni program dela	Združitev prej po več členih določenih določb v tem novem členu.
6	Metode dela	Brez sprememb
7	Odnosi z ustreznimi organi, uradi in agencijami Skupnosti	Brez sprememb
8	Sodelovanje z organizacijami na ravni držav članic in mednarodni ravni	Brez sprememb
9	Sodelovanje s Svetom Evrope	Brez sprememb
10	Sodelovanje s civilno družbo, Platforma za temeljne pravice	Brez sprememb
11	Organi Agencije	Brez sprememb
12	Upravni odbor	Predlagane spremembe se nanašajo na: - dodatna upravna in proračunska znanja in spretnosti, ki se zahtevajo od članov; - možnost ponovnega imenovanja nekdanjega člana ali nadomestnega člana za nezaporedne mandate;

		-zamenjavo člana pred iztekom njegovega mandata za zaključek petletnega mandata njegovega predhodnika; -določitev, da je za izvolitev predsednika in podpredsednika upravnega odbora potrebna dvotretjinska večina in da se druga dva člana izvršilnega odbora izvolita z večino glasov članov upravnega odbora (v obeh primerih član, ki ga imenuje Svet Evrope, nima glasovalne pravice); -določitev, da upravni odbor: prejme pooblastila za imenovanja, ki se s sklepom prenesejo na direktorja, ki lahko ta pooblastila nato prenese naprej, in da lahko odbor začasno prekine te prenose, kadar to zahtevajo izjemne okoliščine; sprejme varnostno strategijo (tudi pravila o ravnanju s tajnimi podatki EU); sprejme pravila za upravljanje in preprečevanje nasprotij interesov; sprejme komunikacijsko strategijo; -določitev, da je za odločanje o običajnih zadevah potrebna večina glasov članov upravnega odbora; -določitev, da se lahko izredna seja upravnega odbora skliče tudi na zahtevo Komisije.
13	Izvršilni odbor	Spremembe: - pojasnilo, da naloga izvršilnega odbora, da nadzira potrebno pripravljalno delo za sklepe, ki jih sprejme upravni odbor, vključuje podroben nadzor proračunskih in kadrovskih zadev; - dodelitev naloge sprejemanja strategije za boj proti goljufijam, ki jo pripravi direktor; zagotavljanje ustreznega upoštevanja revizij ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in Evropskega javnega tožilstva (EJT); pomoč direktorju pri izvajanju sklepov upravnega odbora; - določitev, da lahko izvršilni odbor po potrebi v nujnih primerih sprejme začasne sklepe v imenu upravnega odbora; - navedba, da se lahko skliče tudi na zahtevo enega od članov; - pojasnilo, da se sklepi sprejemajo z

		večino prisotnih članov in da ima predstavnik Sveta Evrope glasovalno pravico pri točkah, povezanih s sklepi, glede katerih ima v skladu s členom 12(8) pravico glasovati v upravnem odboru.
14	Znanstveni odbor	Sprememba, ki upravnemu odboru omogoča, da v primeru potrebe po zamenjavi člana pred koncem mandata znanstvenega odbora črpa z rezervnega seznama.
15	Direktor	Predlagane spremembe določajo, da: - se mandat direktorja lahko podaljša za pet let (namesto treh) in da se postopek začne dvanajst (namesto devet) mesecev pred koncem mandata; - je direktor odgovoren za: izvajanje sklepov, ki jih sprejme upravni odbor, ter pripravo akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi ugotovitev naknadnih vrednotenj, strategije za boj proti goljufijam in akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi revizijskih poročil in preiskav urada OLAF; - za razrešitev direktorja Agencije v primeru kršitev, nezadostne uspešnosti ali ponavljajočih se ali resnih nepravilnosti je potrebna dvotretjinska večina članov upravnega odbora.
16	Neodvisnost in javni interesi	Brez sprememb
17	Preglednost in dostop do dokumentov	Brez sprememb
18	Varstvo podatkov	Brez sprememb
19	Nadzor s strani varuha človekovih pravic	Brez sprememb
20	Priprava proračuna	Brez sprememb
21	Izvrševanje proračuna	Brez sprememb
22	Boj proti goljufijam	Brez sprememb
23	Pravni položaj in sedež	Brez sprememb
24	Osebe	Črtanje odstavka, ki določa, da Agencija izvaja „pooblastila za imenovanja“ (nadomeščen je z določbo, da jih izvaja upravni odbor, ki jih s sklepom prenese na direktorja).
25	Jezikovna ureditev	Brez sprememb
26	Privilegiji in imunitete	Brez sprememb
27	Pristojnost Sodišča	Brez sprememb
28	Udeležba in njen obseg v zvezi z državami kandidatkami in državami, s katerimi so bili sklenjeni stabilizacijsko-pridružitveni sporazumi	Brez sprememb

29	Prehodne ureditve	Brez sprememb
30	Vrednotenja	Spremembe, s katerimi se določa, da vrednotenje Agencije naroči Komisija, in sicer vsakih pet let od začetka veljavnosti te uredbe o spremembi, in da se pri vsakem drugem vrednotenju ocenijo rezultati Agencije glede na njene cilje, mandat in naloge, vključno z oceno, ali je nadaljnji obstoj Agencije še naprej upravičen glede na te cilje, mandat in naloge.
31	Pregled	Črtano (posledica sprememb člena 30)
32	Začetek delovanja Agencije	Brez sprememb
33	Razveljavitev	Brez sprememb
34	Začetek veljavnosti in uporabe	Brez sprememb

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 352 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta⁶,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Agencija Evropske unije za temeljne pravice (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je bila ustanovljena z Uredbo Sveta (ES) št. 168/2007⁷, da bi institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter njenim državam članicam zagotavljala pomoč in strokovno znanje v zvezi s temeljnimi pravicami.
- (2) Za večjo jasnost področja delovanja Agencije ter izboljšanje upravljanja in povečanje učinkovitosti delovanja Agencije je treba nekatere določbe Uredbe (ES) št. 168/2007 pojasniti in posodobiti, ne da bi se pri tem spremenili cilj in naloge Agencije.
- (3) Najprej, da bi se v celoti odrazila pomembnost Agencije pri pomoči institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter njenim državam članicam pri vprašanjih s področja temeljnih pravic, bi bilo treba v uredbi pojasniti, da področja dejavnosti Agencije od začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe zajemajo pristojnosti Unije, vključno s policijskim sodelovanjem in pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah.
- (4) Poleg tega so potrebne nekatere ciljno usmerjene tehnične spremembe Uredbe (ES) št. 168/2007, da bi se Agencija lahko upravljala in bi delovala v skladu z načeli skupnega pristopa, priloženega Skupni izjavi Evropskega parlamenta, Sveta Evropske unije in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012 (v nadaljnjem besedilu: skupni pristop)⁸. Uskladitev Uredbe (ES) št. 168/2007 z načeli iz skupnega pristopa je prilagojena posebnemu delu in naravi Agencije, njen namen pa je zagotoviti poenostavitev, boljše upravljanje in večjo učinkovitost delovanja Agencije.
- (5) Prvič, opredelitev področij dejavnosti Agencije bi morala temeljiti samo na večletnem programskem dokumentu Agencije. Sedanji pristop, v skladu s katerim se vsakih pet

⁶ UL C [...], [...], str. [...].

⁷ Uredba Sveta (ES) št. 168/2007 z dne 15. februarja 2007 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za temeljne pravice (UL L 53, 22.2.2007, str. 1).

⁸ Skupna izjava Evropskega parlamenta, Sveta EU in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012, https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/joint_statement_and_common_approach_2012_sl.pdf.

let vzporedno določa širok tematski večletni okvir, bi bilo treba opustiti, saj je z večletnim programskim dokumentom, ki ga Agencija zaradi izpolnjevanja obveznosti iz Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013⁹, ki jo je nasledila Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715¹⁰, vsako leto sprejema od leta 2017, postal odvečen. Večletni programski dokument, ki temelji na programu politik Unije in potrebah zainteresiranih strani, jasno opredeljuje področja in posebne projekte, na katerih bo Agencija delala v obdobju treh let. To bi moralo Agenciji omogočiti načrtovanje dela in tematsko osredotočenost v določenem obdobju ter ju vsako leto prilagoditi novim prednostnim nalogam.

- (6) Drugič, za zagotovitev boljšega upravljanja in delovanja upravnega odbora Agencije bi bilo treba spremeniti več določb Uredbe (ES) št. 168/2007.
- (7) Glede na pomembno nadzorno vlogo upravnega odbora bi morali njegovi člani poleg zahtev po neodvisnosti, znanju s področja temeljnih pravic in izkušenj na področju upravljanja imeti tudi ustrezna upravna in proračunska znanja in spretnosti.
- (8) Pojasniti bi bilo treba tudi, da bi, čeprav mandata članov upravnega odbora in nadomestnih članov ni mogoče podaljšati zaporedno, moralo biti mogoče nekdanjega člana ali nadomestnega člana ponovno imenovati za enega ali več zaporednih mandatov. Če je prepoved podaljševanja zaporednih mandatov po eni strani upravičena zaradi zagotavljanja neodvisnosti članov, pa bi po drugi strani možnost ponovnega imenovanja za zaporedne mandate državam članicam olajšala imenovanje ustreznih članov, ki izpolnjujejo vse potrebne zahteve.
- (9) V zvezi z zamenjavo članov upravnega odbora je treba pojasniti, da bo v vseh primerih prenehanja mandata pred iztekom petletnega obdobja, torej ne le v primeru izgube neodvisnosti, temveč tudi v drugih primerih, kot je odstop ali smrt, mandat novega člana dopolnil petletni mandat predhodnika, razen kadar je preostali mandat krajši od dveh let; takrat se lahko začne novo petletno obdobje.
- (10) Da bi se položaj uskladil s stanjem v institucijah, bi moral upravni odbor agencije dobiti pooblastila organa za imenovanja. Razen za imenovanje direktorja bi se morala ta pooblastila prenesti na direktorja. Le v izjemnih okoliščinah bi moral pooblastila organa za imenovanja v zvezi z osebjem Agencije izvajati upravni odbor.
- (11) Da bi se izognili blokadam in poenostavili postopek izvolitve članov izvršilnega odbora, bi bilo treba določiti, da jih upravni odbor izvoli z večino glasov članov upravnega odbora z glasovalno pravico.
- (12) Nazadnje je treba za nadaljnjo uskladitev Uredbe (ES) št. 168/2007 s skupnim pristopom in okrepitev sposobnosti upravnega odbora za nadzor upravnega, operativnega in proračunskega upravljanja Agencije podeliti dodatne naloge upravnemu odboru ter podrobneje opredeliti naloge, podeljene izvršilnemu odboru. Dodatne naloge upravnega odbora bi morale vključevati sprejemanje varnostne strategije, vključno s pravili o ravnanju s tajnimi podatki EU, komunikacijske strategije ter pravil za upravljanje in preprečevanje nasprotij interesov pri njegovih članih in članih znanstvenega odbora. Pojasniti bi bilo treba, da naloga izvršilnega

⁹ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

¹⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/715 z dne 18. decembra 2018 o okvirni finančni uredbi za organe, ustanovljene na podlagi PDEU in Pogodbe Euratom, iz člena 70 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 122, 10.5.2019, str. 1).

odbora, da nadzira pripravljalo delo za sklepe, ki jih sprejme upravni odbor, vključuje podroben nadzor proračunskih in kadrovskih zadev; Poleg tega bi bilo treba izvršilnemu odboru podeliti nalogo sprejemanja strategije za boj proti goljufijam, ki jo pripravi direktor, in zagotavljanja ustreznega nadaljnjega ukrepanja na podlagi ugotovitev revizij ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in Evropskega javnega tožilstva (EJT). Poleg tega bi bilo treba določiti, da lahko izvršilni odbor po potrebi v nujnih primerih sprejme začasne sklepe v imenu upravnega odbora.

- (13) Zaradi poenostavitve obstoječega postopka zamenjave članov znanstvenega odbora bi bilo treba upravnemu odboru dovoliti, da v primeru, ko je treba člana zamenjati pred koncem mandata, za preostanek mandata imenuje naslednjo osebo z rezervnega seznama.
- (14) Kar zadeva direktorja, bi moralo biti glede na zelo selektiven postopek imenovanja in pogosto majhno število kandidatov, ki lahko izpolnjujejo merila za izbor, mogoče mandat direktorja Agencije podaljšati za največ pet let. Poleg tega bi se moral glede na pomembnost položaja tako temeljit postopek, ki vključuje Evropski parlament, Svet in Komisijo, začeti v obdobju dvanajstih mesecev pred koncem mandata.
- (15) Za povečanje stabilnosti mandata direktorja in posledično delovanja Agencije bi bilo treba tudi zvišati kvorum, ki je potreben za predlog za njegovo razrešitev, s sedanje tretjine članov upravnega odbora na dvotretjinsko večino. Nazadnje bi bilo treba za opredelitev splošne odgovornosti direktorja za upravno poslovanje Agencije izrecno določiti, da je direktor odgovoren za izvajanje sklepov, ki jih sprejme upravni odbor, pripravo strategije Agencije za boj proti goljufijam ter pripravo akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in preiskav urada OLAF ali EJT.
- (16) Za uskladitev Uredbe (ES) št. 168/2007 s skupnim pristopom je treba določiti, da Komisija vsakih pet opravi vrednotenje Agencije.
- (17) Uredbo (ES) št. 168/2007 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (ES) št. 168/2007

Uredba (ES) št. 168/2007 se spremeni:

- (1) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Področje uporabe

- 1. Agencija opravlja naloge za namen doseganja cilja iz člena 2 te uredbe v okviru pristojnosti Unije.

2. Agencija se pri opravljanju nalog sklicuje na temeljne pravice iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji.
 3. Agencija obravnava vprašanja temeljnih pravic v Uniji in njenih državah članicah, ko te izvajajo pravo Unije.“;
- (2) člen 4 se spremeni:
- (a) v odstavku 1 se točka (c) nadomesti z naslednjim:
- „(c) izvaja znanstvene raziskave in ankete, predhodne študije in študije izvedljivosti, sodeluje pri njih ali jih spodbuja, tudi na zahtevo Evropskega parlamenta, Sveta ali Komisije, kadar je to primerno in združljivo s prednostnimi nalogami in večletnim programom dela;“;
- (b) dodata se naslednja odstavka 3 in 4:
- „3. Pred sprejetjem poročila iz točke (e) odstavka 1 se opravi posvetovanje z znanstvenim odborom.
4. Agencija poročila iz točk (e) in (g) odstavka 1 najpozneje do 15. junija pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji, Računskemu sodišču, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.“;
- (3) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5
Področja dejavnosti

Agencija opravlja svoje naloge na podlagi večletnega programa dela in ob ustreznem upoštevanju razpoložljivih finančnih in kadrovskih virov.“;

- (4) vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a
Večletni program dela

1. Večletni program dela je skladen z razpoložljivimi finančnimi in kadrovskimi viri in upošteva znanstveno in statistično delo Unije.
 2. Direktor osnutek večletnega programa dela predloži v mnenje Komisiji in znanstvenemu odboru. Direktor navedeni osnutek pošlje tudi nacionalnim uradnikom za zvezo v državah članicah.
 3. Direktor po tem, ko sta Komisija in znanstveni odbor podala svoji mnenji, osnutek večletnega programa dela predloži v sprejetje upravnemu odboru.
 4. Direktor pošlje večletni program dela Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji.“;
- (5) v členu 8 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Vsaka država članica imenuje vladnega uradnika kot nacionalnega uradnika za zvezo.

Nacionalni uradnik za zvezo je glavna kontaktna oseba za Agencijo v državi članici.

Nacionalni uradniki za zvezo lahko zlasti direktorju posredujejo mnenja svojih držav članic o osnutku večletnega programa dela, preden se ta pošlje upravnemu odboru. Agencija posreduje nacionalnim uradnikom za zvezo vse dokumente, pripravljene v skladu s členom 4(1).“;

- (6) člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Sodelovanje s Svetom Evrope

Za preprečitev podvajanja in zagotovitev komplementarnosti in dodane vrednosti Agencija usklajuje svoje dejavnosti z dejavnostmi Sveta Evrope, zlasti v zvezi z večletnim programom dela, ter sodeluje s civilno družbo v skladu s členom 10.

Unija zato v skladu s postopkom iz člena 218 Pogodbe s Svetom Evrope sklene sporazum, s katerim se vzpostavi tesno sodelovanje med njim in Agencijo. Navedeni sporazum vključuje imenovanje neodvisne osebe v upravni in izvršilni odbor Agencije s strani Sveta Evrope v skladu s členoma 12 in 13.“;

- (7) v členu 10(4) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) poda predloge upravnemu odboru v zvezi z večletnim programom dela, ki se sprejme v skladu s členom 5a;“;

- (8) člen 12 se spremeni:

- (a) v odstavku 1 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„1. Upravni odbor sestavljajo osebe z ustreznimi izkušnjami na področju upravljanja organizacij javnega ali zasebnega sektorja, ustreznimi upravnimi in proračunskimi znanji in spretnostmi ter z znanjem s področja temeljnih pravic, in sicer:“;

- (b) odstavki 3, 4 in 5 se nadomestijo z naslednjim:

„3. Mandat članov in nadomestnih članov upravnega odbora traja pet let. Nekdanji član ali nadomestni član se lahko ponovno imenuje za enega ali več nezaporednih mandatov.

4. Razen ob redni zamenjavi ali smrti mandat člana ali nadomestnega člana preneha samo z njegovim odstopom. Če pa član ali nadomestni član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti, nemudoma odstopi ter o tem obvesti Komisijo in direktorja Agencije. V primerih, ko ne gre za redno zamenjavo, zadevna stran za preostanek mandata imenuje novega člana ali nadomestnega člana. Zadevna stran za preostanek mandata imenuje novega člana ali nadomestnega člana tudi, če upravni odbor na predlog ene tretjine svojih članov ali Komisije ugotovi, da zadevni član ali nadomestni član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti. Če je preostanek mandata krajši od dveh let, se lahko mandat novega člana ali nadomestnega člana podaljša na celotni petletni mandat.

5. Upravni odbor izmed svojih članov, imenovanih na podlagi točke (a) odstavka 1, izvoli predsednika in podpredsednika ter dva druga člana izvršilnega odbora iz člena 13(1) za mandat, ki traja dve leti in pol in se lahko enkrat obnovi.

Predsednik in podpredsednik upravnega odbora se izvolita z dvotretjinsko večino članov upravnega odbora iz točk (a) in (c) odstavka 1. Druga člana izvršilnega odbora iz člena 13(1) se izvolita z večino članov upravnega odbora iz točk (a) in (c) odstavka 1.“;

(c) odstavek 6 se spremeni:

(a) točki (a) in (b) se nadomestita z naslednjim:

„(a) sprejema večletni program dela Agencije;

(b) sprejema letna poročila iz člena 4(1)(e) in (g), pri čemer v slednjem primerja predvsem pridobljene rezultate s cilji večletnega programa dela;“;

(b) točka (e) se nadomesti z naslednjim:

„(e) v skladu z odstavkoma 7a in 7b tega člena v zvezi z osebjem Agencije izvaja pooblastila, podeljena z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 (v nadaljnjem besedilu: kadrovski predpisi) ¹¹ organu za imenovanja in s pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev organu, pristojnemu za sklepanje pogodb o zaposlitvi (v nadaljnjem besedilu: pooblastila organa za imenovanja);“;

¹¹ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 z dne 29. februarja 1968 o določitvi Kadrovskih predpisov za uradnike in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti ter o uvedbi posebnih ukrepov, ki se začasno uporabljajo za uradnike Komisije (UL L 56, 4.3.1968, str. 1).

(c) dodajo se naslednje točke (m) do (o):

„(m) sprejme varnostno strategijo, vključno s pravili o izmenjavi tajnih podatkov EU;

(n) sprejme pravila za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov svojih članov in članov znanstvenega odbora;

(o) sprejme in redno posodablja komunikacijsko strategijo iz člena 4(1)(h).“;

(d) vstavita se naslednja odstavka 7a in 7b:

„7a. Upravni odbor v skladu s členom 110(2) Kadrovskih predpisov ter na podlagi člena 2(1) Kadrovskih predpisov in člena 6 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev sprejme odločitve o prenosu ustreznih pooblastil organa za imenovanja na direktorja in opredelitvi pogojev, v skladu s katerimi se lahko ta prenos pooblastil začasno prekine. Direktor je pooblaščen za nadaljnji prenos teh pooblastil.

7b. Zaradi izjemnih okoliščin lahko upravni odbor s sklepom začasno prekine prenos pooblastil organa za imenovanja na direktorja in pooblastil, ki jih je ta prenesel naprej, ter jih izvaja sam ali pa jih prenese na enega od svojih članov ali člana osebja, ki ni direktor.“;

(e) odstavka 8 in 9 se nadomestita z naslednjim:

„8. Sklepi upravnega odbora se praviloma sprejemajo z večino vseh članov.

Sklepi iz točk (a) do (e), (g), (k) in (l) odstavka 6 se sprejemajo z dvotretjinsko večino vseh članov.

Sklepi iz člena 25(2) se sprejemajo soglasno.

Vsak član upravnega odbora – ali v primeru njegove odsotnosti njegov namestnik – ima en glas. Predsednik ima odločilni glas.

Oseba, ki jo imenuje Svet Evrope, lahko glasuje le o sklepih iz točk (a), (b) in (k) odstavka 6.

9. Brez poseganja v izredne seje predsednik upravni odbor skliče dvakrat na leto. Izredne seje skliče predsednik na lastno pobudo ali na zahtevo Komisije ali najmanj ene tretjine članov upravnega odbora.“;

(9) člen 13 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 13

Izvršilni odbor

1. Upravnemu odboru pomaga izvršilni odbor. Izvršilni odbor nadzira potrebno pripravljalno delo za sklepe, ki jih sprejme upravni odbor. Podrobno nadzira zlasti proračunske in kadrovske zadeve.
2. Izvršilni odbor prav tako:
 - (a) pregleda večletni program dela Agencije iz člena 5a na podlagi osnutka, ki ga pripravi direktor, ter ga posreduje upravnemu odboru v sprejetje;
 - (b) pregleda predlog letnega proračuna Agencije in ga posreduje upravnemu odboru v sprejetje;
 - (c) pregleda osnutek letnega poročila o dejavnostih Agencije in ga posreduje upravnemu odboru v sprejetje;
 - (d) sprejme strategijo Agencije za boj proti goljufijam, ki je sorazmerna z nevarnostjo goljufij, in sicer ob upoštevanju razmerja med stroški in koristmi ukrepov, ki jih je treba izvesti, ter na podlagi osnutka, ki ga pripravi direktor;
 - (e) zagotovi, da bodo ugotovitve in priporočila, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in vrednotenj ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) ali Evropskega javnega tožilstva (EJT), ustrezno upoštevani;
 - (f) direktorju brez poseganja v njegove pristojnosti iz člena 15(4) pomaga in svetuje pri izvajanju sklepov upravnega odbora s ciljem okrepitve nadzora nad upravnim poslovanjem in upravljanjem proračuna.
3. Izvršilni odbor lahko po potrebi in iz nujnih razlogov sprejme začasne sklepe v imenu upravnega odbora, vključno o začasni prekinitvi prenosa pooblastil organa za imenovanja v skladu s pogoji iz člena 12(7a) in (7b), ter o proračunskih zadevah.
4. Izvršilni odbor sestavljajo predsednik in podpredsednik upravnega odbora, dva druga člana upravnega odbora, ki ju izvoli upravni odbor v skladu s členom 12(5), ter eden izmed predstavnikov Komisije v upravnem odboru.

Oseba, ki jo v upravni odbor imenuje Svet Evrope, se lahko udeležuje sej izvršilnega odbora.
5. Izvršilni odbor skliče predsednik. Lahko se skliče tudi na zahtevo enega od članov. Svoje sklepe sprejema z večino glasov prisotnih članov. Oseba, ki jo imenuje Svet Evrope, lahko glasuje o točkah, povezanih s sklepi, glede katerih ima zadevna oseba v skladu s členom 12(8) pravico glasovati v upravnem odboru.
6. Direktor sodeluje na sejah izvršilnega odbora brez glasovalne pravice.“;

(10) člen 14 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Znanstveni odbor sestavlja 11 neodvisnih oseb, ki so visoko usposobljeni strokovnjaki s področja temeljnih pravic. Upravni odbor imenuje teh 11 članov in odobri rezervni seznam, sestavljen glede na uspešnost, na podlagi preglednega javnega razpisa in postopka izbire ter po posvetovanju s pristojnim odborom Evropskega parlamenta. Upravni odbor zagotovi uravnoteženo geografsko zastopanost. Člani upravnega odbora niso člani znanstvenega odbora. Pogoji za imenovanje znanstvenega odbora se podrobneje določijo v poslovniku iz člena 12(6)(g).“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Člani znanstvenega odbora so neodvisni. Zamenjati jih je možno le na njihovo lastno zahtevo ali v primeru trajne nezmožnosti opravljanja dolžnosti. Če pa član ne izpolnjuje več meril o neodvisnosti, nemudoma odstopi ter o tem obvesti Komisijo in direktorja Agencije. Prav tako lahko upravni odbor na predlog ene tretjine svojih članov ali Komisije odloči, da oseba ne izpolnjuje meril o neodvisnosti, in jo razreši. Upravni odbor za preostanek mandata imenuje prvo osebo z rezervnega seznama, ki je na voljo. Če je preostanek mandata krajši od dveh let, se lahko mandat novega člana ali nadomestnega člana podaljša na celotni petletni mandat. Agencija na svoji spletni strani objavi seznam članov znanstvenega odbora, ki ga redno posodablja.“;

(11) člen 15 se spremeni:

(a) odstavka 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„3. Mandat direktorja traja pet let.

V 12 mesecih pred koncem tega obdobja Komisija opravi vrednotenje. Komisija pri vrednotenju posebej oceni:

a) uspešnost direktorja;

b) dolžnosti in zahteve Agencije v prihodnjih letih.

Upravni odbor lahko na predlog Komisije ob upoštevanju poročila o vrednotenju mandat direktorja enkrat podaljša, in sicer za največ pet let.

Upravni odbor obvesti Evropski parlament in Svet, da namerava direktorju podaljšati mandat. V roku enega meseca, preden upravni odbor uradno sklene,

da bo direktorju podaljšal mandat, se direktorja lahko pozove, da pred pristojnim odborom Evropskega parlamenta poda izjavo in odgovarja na vprašanja njegovih članov.

Če se mandat ne podaljša, direktor ostane na položaju do imenovanja njegovega naslednika.

4. Direktor je odgovoren za:

- (a) izvajanje nalog iz člena 4 in zlasti za pripravo in objavo dokumentov, pripravljenih v skladu s členom 4(1)(a) do (h), v sodelovanju z znanstvenim odborom;
 - (b) pripravo in izvajanje večletnega programa dela Agencije;
 - (c) tekoče upravljanje;
 - (d) izvajanje odločitev upravnega odbora;
 - (e) izvrševanje proračuna Agencije v skladu s členom 21;
 - (f) izvajanje učinkovitih postopkov spremljanja in vrednotenja dosežkov Agencije glede na njene cilje v skladu s strokovno priznanimi standardi in kazalniki smotrnosti;
 - (g) pripravo akcijskega načrta za nadaljnje ukrepanje na podlagi ugotovitev naknadnih ocen za programe in dejavnosti, ki imajo za posledico večjo porabo, v skladu s členom 29 Delegirane uredbe (EU) 2019/715;
 - (h) letno poročanje upravnemu odboru o rezultatih sistema spremljanja in vrednotenja;
 - (i) pripravo strategije Agencije za boj proti goljufijam in njeno predložitev izvršilnemu odboru v odobritev;
 - (j) pripravo akcijskega načrta ob upoštevanju zaključkov notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in vrednotenj ter preiskave Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) ter za poročanje o napredku Komisiji in upravnemu odboru;
 - (k) sodelovanje z nacionalnimi uradniki za zvezo;
 - (l) sodelovanje s civilno družbo, vključno z usklajevanjem Platforme za temeljne pravice v skladu s členom 10.“;
- (b) odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. Direktorja se lahko v primeru kršitev, nezadostne uspešnosti ali ponavljajočih se ali resnih nepravilnosti razreši pred iztekom njegovega mandata, in sicer s sklepom upravnega odbora, sprejetim z dvotretjinsko večino vseh njegovih članov, ali s sklepom Komisije.“;

(12) v členu 24 se odstavek 2 črta;

- (13) člen 30 se spremeni:
- (a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Vrednotenje in pregled“

- (b) odstavka 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„3. Komisija do [*pet let po začetku veljavnosti*] in nato vsakih pet let naroči vrednotenje, v katerem se ocenijo zlasti učinek, uspešnost in učinkovitost Agencije ter njene delovne prakse. Pri vrednotenju se obravnavata zlasti morebitna potreba po spremembi mandata Agencije in finančne posledice takih sprememb.

4. Komisija o ugotovitvah vrednotenja poroča Evropskemu parlamentu, Svetu in upravnemu odboru. Ugotovitve vrednotenja se objavijo.“;

- (c) doda se naslednji odstavek 5:

„5. Pri vsakem drugem vrednotenju se ocenijo rezultati Agencije glede na njene cilje, mandat in naloge, vključno z oceno, ali je nadaljnji obstoj Agencije še naprej upravičen glede na te cilje, mandat in naloge.“;

- (14) člen 31 se črta.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*